

**Zeitschrift:** Schweizer Ingenieur und Architekt  
**Herausgeber:** Verlags-AG der akademischen technischen Vereine  
**Band:** 116 (1998)  
**Heft:** 7

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 18.04.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Impressum

## Schweizer Ingenieur und Architekt SI+A

### Herausgeber

Verlags-AG der akademischen technischen Vereine  
Verlagsleitung: Prof. Benedikt Huber

### Offizielles Organ

Schweizerischer Ingenieur- und Architekten-Verein (SIA)  
Gesellschaft Ehemaliger Studierender der ETH Zürich (GEP)  
Schweizerische Vereinigung Beratender Ingenieure (USIC)

### Redaktion

Inge Beckel, dipl. Arch. ETH  
Martin Grether, dipl. Bau-Ing. ETH SIA  
Richard Liechti, Abschlussredaktor

Redaktionsanschrift:  
Rüdigerstrasse 11, Postfach 630, 8021 Zürich  
Tel. 01 201 55 36, Fax 01 201 63 77

### Korrespondenten

Hans-Georg Bächtold, dipl. Forst-Ing. ETH  
(Raumplanung/Umwelt)  
Karin Dangel, lic. phil. (Denkmalpflege)  
Hansjörg Gadiant, dipl. Arch. ETH (Städtebau)  
Erwin Hepperle, Dr. iur. (öffentliches Recht)  
Roland Hürlimann, Dr. iur. Rechtsanwalt (Baurecht)

### Ständige Mitarbeiterin

Margrit Felchlin, SIA-Generalsekretariat

### Produktion

Werner Imholz

### Sekretariat

Odette Vollenweider, Adrienne Zogg

Nachdruck von Bild und Text, auch auszugsweise, nur mit schriftlicher Zustimmung der Redaktion und mit genauer Quellenangabe. Für unverlangt eingesandte Beiträge haftet die Redaktion nicht.

### Abonnemente

1 Jahr  
Einzelnummer

#### Schweiz:

Fr. 225.- inkl. MWSt  
Fr. 8.70 plus Porto, inkl. MWSt

#### Ausland:

Fr. 235.-

Ermässigte Abonnemente für Mitglieder GEP, BSA, USIC, STV, Archimedes und Studenten.  
Einzelnummern sind nur bei der Redaktion erhältlich.

Bestellungen für Abonnemente sowie Adressänderungen von Abonnenten an:  
Abonnementverwaltung Huber & Co. AG, 8501 Frauenfeld,  
Telefon 052 723 57 94

Adressänderungen von SIA-Mitgliedern an das SIA-Generalsekretariat, Postfach, 8039 Zürich

### Anzeigen: IVA AG für Internationale Werbung

Hauptsitz: Mühlebachstr. 43 8032 Zürich Tel. 01 251 24 50 Fax 01 251 27 41	Filiale Lausanne: Pré-du-Marché 23 1004 Lausanne Tel. 021 647 72 72 Fax 021 647 02 80	Filiale Lugano: Via Pico 28 6909 Lugano-Casserate Tel. 091 972 87 34 Fax 091 972 45 65
--	---	--

### Satz + Druck

Huber & Co. AG, 8501 Frauenfeld, Tel. 052 723 55 11

### Ingénieurs et architectes suisses IAS

Erscheint im gleichen Verlag  
Redaktion:  
Rue de Bassenges 4, case postale 180, 1024 Ecublens,  
Tel. 021 693 20 98, Fax 021 693 20 84

### Abonnemente:

1 Jahr  
Einzelnummer

#### Schweiz:

Fr. 148.- inkl. MWSt  
Fr. 8.70 plus Porto, inkl. MWSt

#### Ausland:

Fr. 158.-

IngWare  
Bauerneuerungen  
renovaPlus®  
Das Planungsinstrument für die Bauerneuerung

Ingware Sursee  
Bau-Informatik  
Wassergrube 6 Postfach  
CH-6210 Sursee  
Telefon 041 922 05 05  
Telefax 041 922 05 06

Die Software-Lösung für die Bauerneuerungs-Spezialisten im Hochbau.

Tiefbauamt des Kantons Bern Oberingenieurkreis IV und Stadtbauamt Burgdorf

## Ausschreibung eines Vorauswahlverfahrens

zur Ermittlung von 4 bis 6 Projektteams für die Teilnahme an einem Studienauftrag.

### Aufgabe

An der Kantonsstrasse Nr. 23 Lyssach - Huttwil, Ortsdurchfahrt Burgdorf, sind die Probleme der verkehrstechnischen Optimierung, des Lärmschutzes sowie der Strassenraumgestaltung auf einer Länge von 4300 m zu überarbeiten. Grundlage ist der Richtplan Stadtentwicklung Burgdorf.

### Teilnahmeberechtigung

Es wird erwartet, dass sich Planungsteams bewerben, welche befähigt sind, die gestellten Aufgaben bezüglich Verkehrstechnik, Gestaltung und Lärmschutz zu bewältigen. Von Ingenieurbüros mit mehreren Filialen wird nur ein Zweigbüro berücksichtigt. Beigezogene spezialisierte Fachleute können sich nur in einem einzigen Team bewerben. Teilnahmeberechtigt sind Fachleute mit Wohn- oder Geschäftssitz in der Schweiz.

### Auswahlverfahren

Die Ingenieurbüros oder Planungsteams werden nach folgenden Kriterien ausgewählt:

- Kompetenz aufgrund Referenzen und/oder Ausbildung
- Zusammensetzung des Teams
- Gedanken/Skizzen zur Aufgabenstellung

### Anmeldung

Die Unterlagen für die Vorauswahl können schriftlich bei folgender Adresse bezogen werden. Kantonales Tiefbauamt, Oberingenieurkreis IV, Tiergarten 1, 3401 Burgdorf.

### Termine

Anmeldung zum Bezug der Unterlagen bis 28. Februar 1998. Versand 6. März 1998. Die Bewerbung hat bis zum 27. März 1998, Poststempel, zu erfolgen. Start des Studienauftrages ab Mai 1998.

Burgdorf, 30. Januar 1998. Der Kreisoberingenieur IV, K. Meyer-Usteri; der Stadtbaumeister, A. Wirth



# Ing. DL

Ein neuer Titel im Bausektor? Wenn Sie so wollen: Ing. DL steht für ingeniöser Dienstleister. Als das verstehen wir uns nämlich. Wenn auch nicht erst seit gestern, sondern seit schon bald 50 Jahren.

Ingeniös, d.h. mit schöpferischer Kraft erdacht und ausgeführt, sind alle unsere patentierten Eigenentwicklungen für das Bauwesen – von CRET-Querkraftdornen über DURA-Durchstanzbewehrungen, DURA-Stahlpilze, ORSO-Stützen und ARBO-Kragplattenanschlüsse bis zu NELL-Lagern. Ingenieure und Planer in der Schweiz und ganz Europa kennen sie bestens. Als Markenartikel, die ihnen wirtschaftliche Lösungen und unkomplizierte Konstruktionen ermöglichen. Baustellengerecht und mit maximaler Sicherheit.

Genauso gefragt sind auch unsere vielfältigen Dienstleistungen: Die hervorragenden technischen Dokumentationen. Ein umfangreiches Tabellenwerk, das aufwendige Berechnungen erspart. Die kompetente Beratung, auch via telefonischen Auskunftsdienst. Die strengen Qualitätskontrollen. Die kurzen Lieferfristen. Ein gebündeltes Know-how, das Sie jederzeit nutzen können – egal, welchen Titel Sie tragen.

**Aschwanden**

# Für unsere Abdichtungen finden sich immer neue Argumente.



Zum Beispiel das der  
Schnelligkeit. Dank  
optimaler CAD-Pla-  
nung und Vorkonfek-  
tion dichten wir Dächer  
in regenfreien Tagen augenblicklich ab.  
Gerne reden wir mit Ihnen über weitere  
gute Argumente wie etwa die bewährte  
Kautschukabdichtung **NOVOtan**.  
Am besten rufen Sie uns mal an.



## CONTEC

Für mehr Freude am Flachdach

Winterhaldenstrasse 12 · 3627 Heimberg  
Tel. 033 438 11 10 · Fax 033 437 00 16

 **NOVOtan**  
DICHTUNGSBAHNEN

 **NOVAfior**  
DACHBEGRÜNUNG

 **NOVAtherm**  
WÄRMEDÄMMUNG

 **NOVAvap**  
DAMPFSPERRBAHN